

වප්පුලුයේ ජිත්තාසි තීත්තා කළයා!
කළුම් ජර්ඩ්ට්‍රනා හිත්තාසි තීත්තා විව්ප්පාය!
කිලා - සිංස්කෑජතික අතිරේකය
2023 ජනවාරි

ତିଇଯେକୁଣ୍ଡିଯକିନ୍ ତୋରବ
ଅପଦ କିମ ହୈକେକେ
ଦିଶେଲାବୀରୟ ଅଧ ତରମି ଅନ୍
କିଷିଦ୍ଵାକ ମେ ତରମ ବରପତଳ ଲେଜ
ତରପତଳ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ନୀତି ବିଵ୍ୟ. ମିଳେବିଶ
ହା ସ୍ଵାତେକୁଣ୍ଡିତ ଅକ୍ଷାର୍ୟକୁଣ୍ଡମ ଉପକରଣ
ଯଗନ୍ତେ 'ଵୈନ୍ଦିଲ୍ଲର୍' ପ୍ରରେପଦେ ଥିଲ୍
କେଲାପରକ ପେରୁଣ୍ଡିକ ଚଂଚେକୁଣ୍ଡିଯ
ମକା ଦ୍ୱାରୀନ. ନାମିତେ ଅଧ ଅପି ଦିନିନିନେ
ଲେଖ ଦିଶେଲାବୀରୟ, ନାରୀନ ତାଙ୍କୁଣ୍ଡଣ୍ୟେ
ଚମ୍ପତ ଅପି ଗେବାପତିନିମ ସନ୍ତନଦ୍ଵାଦ
ପ୍ରତିଗାତି ବଲାପିଶାଳ ପହରବଲ୍ଲାପି
ହସ୍ତବ ପଦ୍ମଲାତିନ୍ ପୁରି ଚଂକିଯ
ଲେନିହାଣିକ ଦୁରଣ୍ଟମତ ମୁହଁଣ ଦେତିନ୍
କିରିନ ଆକାର୍ୟକ୍ଷେ. ଅପ ମେଦିନ୍ ଅଧିଃଚ୍
କରନିନେ, ଲଂ ଲନ ଲେଖ ପ୍ରଦ୍ଵଦ୍ୟ
ଗେନ ପମଣକ୍ ନୋବେ. 'ସାମ୍ୟ' ସହିନ
କାଲାପିଲାଦ୍ଵି ପାପା କଲାବେ ସହ ବିଦ୍ୟାବେ
ପ୍ରାୟେତମ ପାତିନିନେ କିମିଲେଜସକିନ୍ତିଲାତି
ଦୁଇଜ୍ଞ ଦୂରିଯ ହୈକି ତନନ୍ତିଲାଯକ ନୋବେ.

පුද්ගල මට්ටමෙන් ආරම්භ වන තාක්
දුරට, සංස්කේතියේ වෛශ්‍යීක සාරවත්
බවක් ඇති කරන යමක් නිර්මාණය
කිරීමට ආත්මීය කුසලතා ත්‍යාතමක
වන තාක් දුරට, ඕනෑම දාරුණික,
සමාජ විද්‍යාත්මක, විද්‍යාත්මක හෝ
කලාත්මක තිමුවුමක්, අනර්ස එහෙත්
අභ්‍යන්තරයක් ලෙස පෙනෙන්. එනම්,
එවැනි නිර්මාණයක් පෙනෙනුයේ අඩු
වැඩි වගයෙන් ස්වයාසිද්ධා මතුවන
අවශ්‍යතාවේ පළයක් ලෙසය. සාමාන්‍ය
දැනුමේ (පවතින ලෝකය අර්ථකථනය
කරන) හෝ විෂ්ලේෂ දැනුමේ (ලෝකය
වච්‍ය යහපත් අතට වෙනස් කිරීමට නම්,
එහි වෘත්තය පාලනය කරන ත්‍යාමයන්
පිළිබඳ තිවැරදි විශ්ලේෂණයක්
ඉල්ලා සිටින) හෝ ආස්ථ්‍යානයෙන්
එවැනි නිර්මාණ පූජා කොට තැකිය
නොහැක. නිශ්චිතවම, නිර්මාණත්මක
ත්‍යාකාරකම් සිදු වන බුද්ධීමය
තත්වයන් ගැන අපට නොසැලකිලිමත්
විය නොහැක. එසේම, එකී බුද්ධීමය
නිර්මාණකරණය හසුරුවන්නා වූ
විශේෂිත ත්‍යාමයන්ට ගරු කිරීමට අප
අසමත් නොවිය යුතුය.

සමකාලීන ලෝකය තුළ වුද්ධිමය
තිරමානය කළ හැකි එම තත්ත්වයන්
විනාශයට පත් කරන කියාවලියක්
ව්‍යාප්ත වන බව අප හඳුනාගත යුතුය.
මෙයින් ඇතිවන අනිවාර්ය ප්‍රතිපලය
ලෙස කළා කාන්ති පමණක් තොට
විශේෂයෙන් 'කළාත්මක' පොරුෂයේ
සිදුවන පරිභානිය ද වඩ වඩාත්
පැහැදිලිය. හිටිලර්ගේ පාලන තත්ත්වය
විසින් දැන් නිදහස සම්බන්ධ යම්
හෝ හැඟීමක් දක්වන කළාකරුවන්
පර්මනියෙන් ඉවත් කර ඇත. එහෙත්,
මත්තිටින් බැලුවද, තවමත් පැන හෝ
පින්සල අතට ගැනීමට එකාගු වන
කළාකරුවන් පාලන බලයේ ගහ
සේවකයන්ගේ තත්ත්වයට පහත දීම්

கலாவ ஈ டேஷபாலனை பிலிகாட் விவர
ஈத்தீரெகோவின்யன்னென் விவரங்கள் கொரென்று
உத்திரவு என்ற கலாவ ஈ ஒன்று குமக்கூடிய வளர்வது
நீதிமே சிடி லிடி டேஷபாலன கிடைவிடு
உடேஸு வன பூயன்னயன் ஓதிஹாசய பூரு
கீடு கருவு லேவ ஆதே. வமே டேஷபாலன
வஶபார விஷின்஦ு கலாவே பூதுவய, பூதுத்திம
ஹ விவாரய சுமின்஦ு கீடுகரன லட
விட்டலேத்தன மென்ம கலாவ அரைந் ஜெதிமே
வனுவென் சுப லிடி பூதியின வெனுவென் கல
சுமிபுதுவாயன் வோலெய.

මෙවර අප 'රල' කළාපයේ පළ කෙරෙන පහත ලේඛනය, ස්වාධීන විස්ලවාදී කළාවක් අරමුණු කරගෙන දියාගේ රිවේරා සහ අන්දේ වෙටන් විසින් අන්සන් කර පල කරන ලද එකිනාඩික ලේඛනයකි. මෙම ලේඛනය ප්‍රකාශයට එන් කිරීමෙන් පසුව එම ප්‍රතිපත්තිමය එකගතා ක්‍රියාත්මක කිමි පිළිස 1938 දී විකිවුන ලද සංවිධානය 'ස්වාධීන විස්ලවාදී කළාව පිළිබඳ

ଶ୍ରୀତଥନ୍ତର ଜମିଲେଖନ୍ୟ' (FIARI) ଲେଙ୍ଗ
ହ୍ରେଦିନେବେଳି. ପାତକିନ ଦନପତି ଜମାରଦୟ
କଲାବ ପିଲିବାର ଆପଣରୁଧାନ୍ୟନ୍ ପ୍ରତିକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ
କରିଛିନ୍ ଜେତକିଯ ବିଶେଷଲାଭାବେ ଦେଖିପାଲନ
ହା ସଂଖେକିକ ଜେପାରାଯନ୍ ମତ ଫଳନାଲିମ
କେବୁମିଲାତି କଲ ମେମ ପ୍ରକାଶନ୍ୟ ଅନ୍ତରେ
ବେଳିନ୍ ଜଣ ଦ୍ୱୟାଗେ ରିବେରୀ ଲିଖିନ୍ ନିଲ
ବିଜୟନ୍ ଅନ୍ତରେ କଲା ବୁଲିବା ଲାଗୁ କିମ୍ବା
ପ୍ରୋକ୍ଷଣ୍କି ଲିଖିନ୍ ଅନ୍ତରେ ଜମା ବାପର
ଜୈବକେ.

1938 අප්‍රේල් මාසයේදී අනුමුද බෙටන් ප්‍රංග
විශේෂ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ අවස්ථාවක්
මත මෙක්සිකොවට හිය අවස්ථාවේදී,
මහු ලියෙන් තොටස්කි දැන හදුනාගෙන
විෂ්වව්‍යාදී කළ භාවිතයක් වෙනුවෙන්
හිය මූලික අදහස් ලේඛනගත කළහ. එකිනෝ
අදහස් සහිත ප්‍රකාශනය තුළින් 'ස්වාධීන
විෂ්වව්‍යාදී කළාව පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර
සම්මේලනයක් පිහිටුවීම ඉල්ලා සිටිකු
ලැබේය. බෙටන් නැවත ප්‍රංගයට පැමිණි

ప్రాచీన విశ్వాసాలు, రైతులు, విషయాలు

අඳුත. ඔවුන්ට සිදුව ඇත්තේ තිබිය
හැකි නරකම සෞන්දර්යාත්මක
සම්මුතීන්ට අනුව යමින් පාලන බලය
උතකරුණයට නැංවීමටද. වාර්තා
විශ්වාස කළ හැකි නම, මේ වනවිට
තරම්බෝධියානු(තිලධාරිවාදී) ප්‍රතිග
මිත්වය එහි උච්චිවතම අවස්ථාවට ලැග
වෙමින් පවතින සෞන්දර්යට සංගමයේ ද
තත්වය එස්සේම වේ.

‘ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී’ අතිතයේ ඉරිතැලී හිය තබවුන් මත එල්ලී සිටින, ගතානුගතික හා බියට පත්, පිළිස්ථින්වනුගෙන අදහස්වලට ගැලපෙන, ‘ගැසිස්ට්‍රවාදයන් එපා, කොමියතිස්ට්‍රවාදයන් එපා’ යන



ලියෙන් ලෞච්ස්කි



ଦ୍ୟାଗେ ରିଲେକ୍ସନ୍



ଅନ୍ତର୍ଜାଲ ବୈଜ୍ଞାନିକ

වර්තමාන විලාසිතාවට අයත්
ජනප්‍රිය පායියන් සම්ග අප එකග
නොවන බව නොකියාම බැරිය.
සැබැං කළාව, පෙර සූදානම් කළ
ආකෘතිවල වෙනස්කම් සහිත ඉදිරිපත්
කිරීම්වලින් සැහීමකට පත් නොවන
අතර ඒ වෙනුවට, මේනිසාගේ සහ
මානව වර්ගයාගේ කාලීන අභ්‍යන්තර
අවශ්‍යතා අවධාරනයෙන් ප්‍රකාශයට
පත් කරයි. සමාජයේ සම්පූර්ණ
හා රැඩිකල් ප්‍රතිනිර්මාණය කිරීමක
අපේක්ෂා නියෝගනය නොකරන
තාක් සැබැං කළාව විෂ්ලේෂය වන්නේ
නැතු. එය කළ යුත්තේ, බුද්ධීමය
නිර්මාණය බැං තබන දුම්වැල්වලින්

මුදා ගැනීමෙන් අතිතයේ පුදකලා
ප්‍රතිභාපුරණයන් පමණක් අත්කරගත්
එම උච්චස්ථානයට සියලු මුළුමා
වර්ගයාට නැගී සිටීමට ඉඩ සැලසීම
සඳහා පමණි. නව සංස්කෘතියක් සඳහා
මාවත හෙළි පෙහෙලි කළ හැකිකේ
සමාජ විෂ්ලවයට පමණක් බව අපි
හදුනා ගනිමු. කෙසේ වෙතත්, අප
දැන් සේවියට සංගමය පාලනය
කරන වත්මන් තිලධාරී තන්ත්‍රය සමග
කිසිදු සහයෝගීතාවක් ප්‍රතික්ෂේප
කරන්නේ අපට තිසුකුව පෙනී යන
ආකාරයට එය තියෙළානය කරන්නේ
කොමිශුනිස්ට්‍වය නොව එහි වඩාත්ම
දේශී හා හයානක සතුරා වන බැවිනි.

සේවියට සම්පත්වාදී සමුහාණ්ඩුවේ

ආයුදායක පාලන තත්ත්වය, තමන්
 විසින් පාලනය කරන රැනියා
 සංස්කෘතික සංවිධාන හරහා වෙනත්
 රටවල කටයුතු කරමින්, සැම
 ආකාරයකම අධ්‍යාත්මික වට්නාකම්
 වලට සතුරු සන්ධියා අළුරක් මුළු
 ලෝකය පුරාම ව්‍යාප්ත කර ඇතේ.
 බුද්ධීමත්තන් හා කලාකරුවන් ලෙස
 වෙස්වලාගෙන සිටින මිනිස්සු, මේ
 තින්දින ලද වැකි සන්ධියාව තුළ,
 වහල් සේවය වෘතියක් කරගත්,
 වැටුපට බේගල් කීම සිරිතක් කරගත්
 අපරාධ වසන් කිරීමෙන් සතුව වෙති
 ඉතිහාසයේ කිහිද නිදුස්නක් නැති
 තරම් නිර්ලප්පන්හාවයකින් යුතු

ස්ථැලින්වාදයේ නිල කලාව, තම කුලී සේවාවට යහපත් මූහුණුවරක් ඇති කිරීමට ඔවුන් දරන උත්සාහය පිළිබඳ කරයි.

කලාවේ මූලධර්ම සම්බන්ධයෙන් ලැබේදා සහගත නිශේධනය, කලාත්මක ලෝකය තුළ පිළිකුලක් ඇති කරන වහල් රාජ්‍යයන් පවා ගෙන යාමට එඩිතර නොවූ තත්ත්වයකි. මේ පිළිබඳ හිෂ්කායාරී, සම්මුති විරහිත විරෝධයක් ගොඩනැගිය යුතුය. උදාරත්වය පිළිබඳ සියලු හැඟීම් මෙන්ම සහ මානව ගරුන්වය පවා විනාශ කරන පාලන තන්ත්‍රයන් අපකිරීතියට ගර්හාවට පත්කර පෙරලා දැමීමේදී සහ යහපත්

ලෝකයක් වෙනුවෙන් නිර්දහ පංතිය
 ඇති අපේක්ෂාවන්ටද, ප්‍රයෝගනවත්
 ලෙස දායක විය හැකි එක් බලවේග
 යක් වන්නේ සහ ලේඛකයන්ගේ සහ
 කළාකරුවන්ගේ මෙම විරෝධයයි.
 කොමිෂ්නිස්ට් විෂ්ලවය කළාව
 කෙරෙහි හිතියක් දරන්නේ තැනැ.
 පිරිපූණු ධනේශ්වර සමාජයක
 කළාකරුවාගේ ඩුම්කාව තීරණය
 වන්නේ පුද්ගලයා සහ පුද්ගලයාට
 සතුරු විවිධ සමාජ ස්වරුපයන්
 අතර ගැටුම මත බව එය වටහා
 ගනී. මෙම කාරණා මත පමණක්ම,
 මේ තත්ත්වය පිළිබඳ සවිඥානික වන
 තාක් දුරට, කළාකරුවා විෂ්ලවයේ
 ස්වභාවික කොටස්රුවකු බවට පත්

පසු, ඔහු එකි අවශ්‍යතාව සපුරානු පිණීස
 'ස්වාධීන විෂ්වලවාදී කළාව පිළිබඳ
 ජාත්‍යන්තර සම්මේලනය' පිහිටුවමින්
 පැරිස්, ලන්ඩන් සහ නිවියෝර්ක මෙන්ම
 මෙක්සිකොවේ පාඩා පිහිටුවේය. මෙම
 සංවිධානයට බෙන්ජමින් පෙරට, යටෙස්
 ටැංගඩී, අන්දේ මැසන්, වික්ටර් සර්ං,
 මරිසල් මාරිනට්, ඉග්නාසියෝ සිලොනා
 ආදි සම්කාලීන කළාකරුවන්ගේ අනුග්‍රහය
 හිමි විය. පසුව, ඉංග්‍රීසි සාහිත්‍යකරු

ତେବେରତ୍ତ କିମ୍ବଲ୍‌ଗେ ଜଣାଯ ଏ ଦିନାଗନ୍ଧୁ ଲୋକିଣି.
କେବେ ଲେତନ୍, ପ୍ରତ୍ୟେତ୍ୟଥି ପ୍ରାର୍ଥା କରୁଇରୁଥିଲା
ଦେଖିଲାନ ଅର୍ବଲ୍‌ଦୟକୁ ମଧ୍ୟରେ ଆଜି ବୁ
ପ୍ରାଯେକିକ ଅଳିହିରତା ହେଉଲେନ୍ ମେଲ୍
1939 ଅମଣ ଜମିମେଲନରେ କ୍ଷିଯାକାରିତାରେ
ଅହେବି ଶିଖ.

විෂ්ටලවාදී කලා සේරාවරයන් නිරවුල්ව
ප්‍රකාශයට පත් කරන්නක් ලෙස අපගේ
අවධානයට ලක් වේ.

කරයි. මතෙක් විශ්වාසයෙන් විස්තර කෙරෙන ආකාරයට අභ්‍යන්තර වශයෙන් 'ego' සහ එය ප්‍රතික්ෂේප කරන බාහිර තත්ත්වය අතර ඩිඩී ගිය සමතුලිතතාවය යටු තත්ත්වයට පත් කිරීමට 'උත්කර්ෂණය' (sublimation) විසින් උත්සාහ කරයි. සියලුම පුද්ගලයන්ට පොදු කරුණක් ලෙස, දරාගත නොහැකි, පවතින යටුරුරුපයට එරෙහිව, අභ්‍යන්තරික ලෙස පුවුදුවන සහ වර්ධනය කරවන 'id' හි සියලු ගක්කින් මෙහෙයවමින් මෙම ප්‍රතිෂ්ධාපන ක්‍රියාවලිය සිද්ධාන්තේ, 'ස්විච පරමාදරුය' උදෙසාය. පුද්ගල ආත්මය දැනෙන මෙකි විමුක්ති අවශ්‍යතාව, සපුරාලිය හැකුක්කේ එහි ස්වභාවික ගමන්මග ඔස්සේ යින් අතිමුලික අවශ්‍යතාවක් වන මිනිස් වර්යාගේ විමුක්තිය නමැති ප්‍රවාහය හා සම්මූහණය කිරීමෙන් පමණි.

මෙහිදී මාක්ස් විසින් තරුණ
කාලයේ සකස් කරන ලද
ලේඛකයාගේ කාර්යාලය පිළිබඳ
සංකල්පය මතකයට ගනිමු. ඔහු කිවේ
මෙවැන්නකි.

“ଶ୍ରୀଵନ୍ଦିମ ଓହ ଲିଖିଲ କାହା
ଲେବକିଯା ମୁଦିଲେ ଉପଦିଯ ଛୁଟ ନାହିଁତ,
ଭିଜୁ କିଷିଟ୍ଟ ତତ୍ତ୍ଵଯକ୍ ଯାତେଣ ଶ୍ରୀଵନ୍ଦ
ବିଲ ହା ମୁଦିଲେ ଉପଦିମ କାହା ଲିଖିଲ
ନୋକଳ ଛୁଟ୍ୟ... ଲେବକିଯା କିଷିଜେତିମ
ଭିଜୁଗେ କାହିଁ ଦେଇ ବଲନ୍ତନେଣ ଯୈତିମେ
ମାଧ୍ୟମ୍ୟକ୍ ଲେଇ ନୋବେ. କାହିଁଯବ
ପରମାରଥ ଉଚ୍ଚଯେନ ଲିମ କାହିଁଯ ଲେଇମ
ପାତି. ଭିଜୁଗେତି ଅନ୍ୟାନ୍ୟଙ୍କେତି ଆଜିନ୍
କାହିଁଯ ପାତିକେମକ୍ ଲେଇ ଅଧାଳ ବନ୍ଦନେ
ଢନା ଅର୍ଲେପ ଉଚ୍ଚଯେନି. ମାଧ୍ୟ ନିଧିଙ୍କେ
ପାତ୍ର କୋନ୍ଦେଖିଯ ବନ୍ଦନେ ଲାଗ
ମୁଖାପାରିକ କ୍ରିୟାବଳିଯକ୍ ନୋତିଲାଇ. ’

ରାତ୍ରି ପିଲିଙ୍କ ମାତ୍ର ଥିଲା
ହେତୁନ୍ତିଲାର ମୁଲା ବୀ ଖୁଦୁଧିଲା
କ୍ଷିଯାକାରକତି ରୂପର ନୋଟେଲାପେନ
ଦିଲ୍‌ଲାବନ୍ତି ମେହେଯିଲା, କଲାବିଲ
ନେମାଲାବନ୍ତି ନିଯମ କରନ ଆପର ଶିରହିଲ
ମେମ ପ୍ରକାଶଯ ଯୋଧା ଗୈନିମ, ଅନ୍ତି
କଲିରାବନ୍ତି ଲବା ଲରତମାନଯେଇଁ ପ୍ରଦ୍ଵ୍ଲସ
ଯ. ନିରମାଣକରଣଯେଇଁ ନେମାଲାବନ୍ତି
ନିଦିଲାଜେ ନେରିଲ ଚନ ଉତ୍ତରାଗେ କ୍ଷିଯାକାର
ପରାସଦେ ପିଯାଲ୍ ଚିଲାବନ୍ତି ନୋଟେନି
ବିମ କଲାକର୍ତ୍ତାର ହିତ ବିଜିଵକୁଳ
ପରେଇର ଗତ ନୋହାକି ଅଧିକିଯକ୍ ଆତି
ଲେଖ. କଲାନ୍ତିମକ ନିରମାଣ କୌତ୍ୱରୁଧ
ତୁଳ, ପରିକଳ୍ପନାଯ ପିଯାଲ୍ ଲାଦାବନ୍ତିଗେ
ନ୍ତି ନିଦିଲାଜେ କଲ ଫ୍ରାନ୍ ଅତର କିଲିଦ୍ର
କବିତ୍ତରାବନ୍ତି ଯାତେ ଲାଗ ବୈଦୀମିଲାର
ଯାତି କିରିମତ ରୁଚି ନୋଦିଯ ଫ୍ରାନ୍
ଅଧ ଦିଲାଜେ ହେଁ ହେତ ଲେନ୍ଦ୍ରାଲେନ୍
କଲାବ ଶିଖ ଚେଲାବାଯାତ କିଜିଜେତିନ୍ତିମ
ନୋଟେଲାପେନ ବିନଯକାର ଯାତି ବିଦ
ଫ୍ରାନ୍ ଲେଲ ବାଲ କରନ ଆଯ, ଆପି ତରଦେଁ
ପ୍ରତିକୌତ୍ୱର କରମ୍. 'କଲାବ ଚାଲାଣ ପ୍ରାରଣ
ନିଦିଲାଜ' ଲେନ୍ଦ୍ରାଲେନ୍ ଆପି , କିମବା